॥ ओ३म् ॥

DAV CENTENARY PUBLIC SCHOOL

URBAN ESTATE, JIND-(HARYANA)

Ref. No. DAV/J/2020-21 Dated: 23/02/2021

प्रिय अभिभावक

सादर नमस्कार

माननीय उच्चतम न्यायालय, नई दिल्ली एवं उच्च न्यायालय, हरियाणा व पंजाब तथा हरियाणा सरकार द्वारा दिए गए निर्देशानुसार सभी अभिभावकों को उनके बच्चों का सत्र 2020-21 के लिए "**पैंडिंग वार्षिक शुल्क**" स्कूल को देना अनिवार्य होगा । उक्त निर्णय की पालना करते हुए स्कूल प्रशासन अभिभावकों की सहायतार्थ यह निवेदन करता है कि यदि किसी अभिभावक को वार्षिक शुल्क देने में दिक्कत है तो वह अभिभावक **31 मार्च 2021** से पहले स्कूल आकर प्रार्थना पत्र देकर अपनी सुविधा अनुसार अपने बच्चे की **"पैंडिंग वार्षिक शुल्क"** की किस्ते बनवा ले ।

धन्यवाद सहित

प्राचार्य
डी.ए.वी. शताब्दी पब्लिक स्कूल
अर्बन एस्टेट, जींद

सलंग्न: उच्च न्यायालय, हरियाणा व पंजाब तथा हरियाणा सरकार द्वारा दिए गए निर्देश

पं/ए/21

GOVERNMENT OF HARYANA/हरियाणा सरकार

Directorate Secondary Education
सैकेण्डरी शिक्षा निदेशालय

शिक्षा, संस्कृति एवं विकास
Education, Culture and Development
Lead me from Darkness to Light

Off : ShikshaSadan, Sector 5, Panchkula, Haryana134109(India) - Tel: 91(0172)-2560246 Fax: 91(0172)-2560253
e-mail: edusecondaryhry@gmail.com - site: www.schooleducationharyana.gov.in

To

1. All District Education Officer's in the State of Haryana.
2. All District Elementary Education Officer's in the State of Haryana.

Memo No. 7/24-2020 PS (1)
Dated, Panchkula the: 03-02-2021

Subject: **Strictly compliance of Hon'ble High Court orders dated 01.10.2020 passed in L.P.A. No. 620 of 2020 titled as State of Haryana and Others V/s Sarv Vidyalya Sangh.**

In continuation to this office Memo No. 7/24-2020 PS (1) dated 09.10.2020 vide which you were directed to ensure compliance of the orders of Hon'ble High Court regarding fee and funds of Private Schools.

The orders dated 30.06.2020 passed in CWP No. 7409 of 2020 and interim orders dated 01.10.2020 passed in LPA No. 620 of 2020 are quite clear and are required to be complied with in letter and spirit.

It is therefore, again directed that the orders of Hon'ble High Court passed in CWP No. 7409 of 2020 and LPA No. 620 of 2020 be read together and ensure the compliance of these orders by all the Private Schools running within your jurisdiction.

Sd/- 3/2/2021
Assistant Director PS
For Director Secondary Education
Haryana Panchkula

कार्यालय जिला मौलिक शिक्षा अधिकारी जीन्द
क्रमांक: G-II/2020/994-1000 दिनांक 04/02/2021

मूल रूप में उक्त पत्र की एक प्रति जिला जीन्द में स्थित सभी खण्ड शिक्षा अधिकारियों को भेजकर लिखा जाता है कि आपके खण्ड के अन्तर्गत सभी प्राईवेट विद्यालयों से माननीय उच्च न्यायालय के आदेशों की सख्ती से पालना करवाएं। इसे अति आवश्यक समझें। किसी भी प्रकार की कोताही के लिए आप स्वयं जिम्मेवार होंगे।

Sadanand 04/02/2021
जिला मौलिक शिक्षा अधिकारी
जीन्द 04/02/2021

Scanned with CamScanner

IN THE HIGH COURT OF PUNJAB AND HARYANA AT CHANDIGARH

1. **Date of Decision:June 30, 2020**
CWP-7409-2020 (O&M)

Independent Schools' Association Chandigarh (Regd.)& others

.....Petitioners

vs

State of Punjab and others

.....Respondents

2. **CWP-7466-2020 (O&M)**

Public Schools Welfare Association and others

......Petitioners

vs

State of Punjab and others

......Respondents

3. **CWP-7592-2020 (O&M)**

The Recognised and Affiliated School Association (RASA), Punjab

......Petitioner

vs

State of Punjab and others

......Respondents

4 **CWP-7956-2020 (O&M)**

Amandeep Singh and others

......Petitioners

vs

State of Punjab and others

.....Respondents

5. **CWP-7959-2020 (O&M)**

Jaswinder Ram and others

......Petitioners

vs

State of Punjab and others

......Respondents

6. **CWP-8040-2020 (O&M)**

Dikshant Foundation and another

.....Petitioners

vs

State of Punjab and others

......Respondents

::: Downloaded on - 30-06-2020 11:51:33 :::

> business activities in the ongoing lockdown condition", the parents of such students are unable to pay school fees. This, again, is a wholesome provision and, once it finds place in the impugned order dated 17th April, 2020, we feel that the apprehension of the petitioner stands effectively allayed. We, however make it clear that we expect the DoE to, while implementing this provision, ensure that it is not misused, and extend its magnanimity only to persons who are, actually, in a state of financial crisis, owing to the lockdown. It would be necessary for parents, seeking the benefit of this releif, to establish, to the satisfaction of the school, or the DoE, that, owning to the lockdown, they are, in fact, financially incapacitated from paying school fees."

Even before this Court, there is no mention of the financial status of the concerned parents, no details of the income and assets is forthcoming. Moreover, the direction not to increase the fee for the 2020-21 in itself is a big relief and a heavy concession.

Accordingly, the writ petitions filed by the parents deserves to be disposed of in the same above terms.

In view of the above discussion and reasons for each of the direction stated in the judgment above, the writ petitions are disposed of as under:-

(a) The schools are permitted to collect their admission fee, henceforth.

(b) All schools irrespective whether they offered online classes during the lock-down period or not, are entitled to collect the tuition fee. However, they will continue to endeavour and impart online/ distance learning so

::: Downloaded on - 30-06-2020 11:51:33 :::

that education is not adversely impacted due to the present or future lockdowns imposed due to COVID-19.

(c) The school management of each schools shall work out their actual expenditure incurred under the annual charges for the period the school remained closed and recover only such genuine expenditure incurred by them including actual transport charges and actual building charges but shall not recover any charge for this period for any activity or facility towards which no expenditure was incurred. However, the annual charges for the remaining period shall be recovered as already fixed by the school;

(d) The schools shall restrain themselves for the reasons, as mentioned above, from increasing the fee for the year 2020-21 and adopt the same fee structure as of 2019- 20.

(e) Any parent not able to pay the school fee in the above terms may file their application alongwith necessary proof about their financial status, which shall be looked into by the school- authority and, after looking into it sympathetically, give concession or exempt the entire fee, as the case may be. In case the parent is still aggrieved,in any manner, with an adverse decision by the school on his application, he may approach the Regulatory Body, so constituted under Section 7 of the Punjab Regulation

::: Downloaded on - 30-06-2020 11:51:33 :::

of fee of Un-aided Educational Institutions Act, 2016. No parent shall misuse the concession by laying a false claim.

(f) Section 7 of the Punjab Regulation of fee of Un-aided Educational Institutions Act, 2016 is already in place for looking into the complaints of the parents or guardians with regard to charging of any excessive fee or to do any other activity with the motive to give financial benefit or profit. The parents are at liberty to take recourse to the same and, therefore, no specific direction is required to be given by this Court separately;

(g) In case any school is facing a financial crunch for not having charged the increased fee for the year 2020-21, may move a representation to the District Education Officer alongwith its proof of the same, who shall look into it and pass appropriate orders within three weeks of the receipt of such an application. However, this may be exercised only in a very hard case where the school is facing financial crunch and has no reserved resources to meet the expenses.

(h) It is clarified that there is no modification in the direction Nos.(ii), (iii) and (v) of the impugned order dated 14.05.2020.

(i) There is also no modification in the direction No.(iv) of the order dated 14.05.2020 that no child will be

::: Downloaded on - 30-06-2020 11:51:33 :::

deprived of attending the schools and online classes. However, the same is subject to the parent of such a child moving an application in terms of direction (e) above of this order and final decision on the said application.

Disposed of in the above terms.

As the main case stands decided, the miscellaneous application(s) for modification is also rendered infructuous and disposed of accordingly.

June 30, 2020 **(NIRMALJIT KAUR)**
meenuss **JUDGE**

1.	**Whether speaking/reasoned ?**	**Yes/No**
2.	**Whether reportable ?**	**Yes/No**

::: Downloaded on - 30-06-2020 11:51:33 :::

237

LPA-409-2020 (O&M)
LPA-411-2020 (O&M)
LPA-413-2020 (O&M)
LPA-414-2020 (O&M)
LPA-415-2020 (O&M)
LPA-419-2020 (O&M)
LPA-420-2020 (O&M)
LPA-421-2020 (O&M)
LPA-447-2020 (O&M)
LPA-448-2020 (O&M)
LPA-449-2020 (O&M)
LPA-620-2020 (O&M)
LPA-632-2020 (O&M)
LPA-646-2020 (O&M)

Amandeep Singh and others Vs. State of Punjab and others

Present : Mr. C.S. Bagri, Advocate,
Mr. Sunil Chadha, Senior Advocate, with
Mr. Dilpreet Singh Gandhi, Advocate,
Mr. Ferry Sofat, Ms. Sunaina, Mr. Rajvinder Singh Bains
for the appellants.

Mr. Atul Nanda, Advocate General, Punjab, with
Ms. Diya Sodhi, AAG, Punjab,
Ms. Malvika Singh, AAG, Punjab.

Mr. Puneet Bali, Senior Advocate, with
Mr. Vibhav Jain, Advocate.

Mr. Deepak Balyan, Addl. A.G., Haryana.

Mr. Pankaj Maini, Advocate,
for respondent No.1 in LPA-620-2020,
for respondent No.7 in LPA-646-2020.

Ms. Ruchi Gupta, Advocate,
for the appellants in LPA-646-2020.

* * *

These cases have been taken up for hearing through video-conferencing.

Attention of this Court has been drawn to the directions issued by the learned Single Judge vide judgment dated 30.06.2020.

It is a case where the principle of *Quid Pro Quo* would be applicable. The tuition fee can be charged only if the students are being

::: Downloaded on - 03-10-2020 09:13:42 :::

imparted education on regular basis by offering on-line classes during the lock-down period in order to balance equities. We direct that tuition fee would be charged only if the students are offered on-line classes on day to day basis during lock-down period.

We also direct that all the teachers and staff members, whether permanent or appointed on contractual basis/ad-hoc basis/temporary shall be entitled to their regular salaries, which they were getting before imposition of lock-down on 23.03.2020. Since the students are not being transported to and fro due to lock-down, the School Managements shall not charge any transportation charges till further orders. The School Managements are directed to file balance sheets for preceding seven months from today, duly verified by a Chartered Accountant within two weeks from today.

The directions issued by the learned Single Judge vide judgment dated 30.06.2020 shall stand modified accordingly to the extent as ordered here-in-above till the disposal of these appeals.

The parties are directed to exchange the pleadings.

Admitted.

List on 12.11.2020 for final hearing.

Photostat copy of this order be placed on the file of the connected appeals.

(RAJIV SHARMA)
JUDGE

(HARINDER SINGH SIDHU)
JUDGE

October 01, 2020
ndj

::: Downloaded on - 03-10-2020 09:13:42 :::

कोरोना काल की पूरी फीस देनी होगीः सर्वोच्च न्यायालय

नई दिल्ली (एजेंसी)

स्वयंसेवी शिक्षण संस्था संघ राजस्थान एवं अन्य संस्थाओं की ओर से राजस्थान उच्च न्यायालय द्वारा 60-70 प्रतिशत फीस लेने के आदेश को सर्वोच्च न्यायालय में चुनौती दी थी। संघ के अध्यक्ष डॉ. एल सी भारतीय ने बताया कि सर्वोच्च न्यायालय ने सोमवार को पारित आदेश में अभिभावक संघ की याचिका को खारिज करते हुए आदेश दिया है कि राजस्थान के निजी स्कूल कोरोनाकाल की सत्र 2019-20 एवं सत्र 2020-21 की पूरी फीस छात्रों से वसूल करेंगे। इसमें किसी प्रकार की रियायत नहीं दी जाएगी। आरटीई का अब तक बकाया फीस तत्काल स्कूलों को मार्च से पहले देने के आदेश दिए हैं। यह उल्लेखनीय है कि सरकार ने आरटीई का भुगतान 2018-19 से ही कई संस्थाओं का रोक रखा है। संघ की ओर से एडवोकेट नीरज शेखर ने पैरवी की। फीस एक्ट के बारे में सुनवाई जारी रहेगी। संघ के महामंत्री किशन मित्तल का मानना है कि सर्वोच्च न्यायालय के इस आदेश से तथाकथित अभिभावक संघ के द्वारा रोजाना फीस कम करने के मामले में जो आतंक मचा रखा था। उससे अब राज्य की समस्त निजी शिक्षण संस्थाओं को मुक्ति मिल जाएगी।

ZSNG

सुप्रीम झटका; अभिभावकों को 100% स्कूल फीस देनी होगी, 5 मार्च से छह मासिक किस्तों में चुकाएं

जयपुर | अभिभावकों व स्कूलों को जिस घड़ी का बेसब्री से इंतजार था... वो आ गई। सुप्रीम कोर्ट ने सोमवार को दिए अंतरिम आदेश में कहा- अभिभावकों को कोरोनाकाल में शैक्षणिक सत्र 2020-21 की 100% फीस निजी स्कूलों को देनी होगी। हालांकि, यह फीस उतनी ही होगी, जितनी शैक्षणिक सत्र 2019-20 में थी। कोर्ट ने 5 मार्च से 6 मासिक किस्तों में फीस का भुगतान करने को कहा है। अदालत ने यह भी साफ किया है कि फीस जमा न कराए जाने के कारण किसी भी बच्चे का नाम नहीं कटेगा। साथ ही 10वीं व 12वीं के बच्चों को भी फीस जमा न कराए जाने पर परीक्षा में बैठने से वंचित नहीं किया जाएगा। इस फैसले से जहां स्कूल संचालकों को बड़ी राहत मिली है, वहीं अभिभावकों को तगड़ा झटका लगा है। इसके अलावा कोर्ट ने राज्य सरकार को भी कहा कि वे स्कूलों के आरटीई एडमिशन की बकाया राशि एक माह के अंदर दें। वहीं, सुप्रीम कोर्ट ने राजस्थान हाईकोर्ट के 18 दिसंबर के आदेश पर भी रोक लगा दी, जिसमें निजी स्कूल संचालकों को 70% फीस वसूल करने की छूट दी गई थी। सुप्रीम कोर्ट ने इस मामले में अंतिम फैसला अप्रैल में देना तय किया है।

थोड़ी राहत भी... फीस जमा न कराने पर किसी का नाम नहीं कटेगा, न ही 10वीं-12वीं की परीक्षा से वंचित होंगे

स्कूलों की दलील : राज्य सरकार को तो फीस तय करने का हक ही नहीं है...हाईकोर्ट ने हमारी अथॉरिटी छीन ली

स्कूल संचालकों की ओर से सीनियर एडवोकेट श्याम दीवान, अधिवक्ता प्रतीक कासलीवाल व अनुरूप सिंघी ने कहा कि हाईकोर्ट ने हमारी फीस मांगने की अथॉरिटी ही छीन ली है। वहीं हाईकोर्ट का आदेश फीस एक्ट 2016 के विपरीत है। राज्य सरकार को फीस तय करने का हक नहीं है। हाईकोर्ट का आदेश रोककर उसे रद्द करें।

खुशी... कोर्ट ने कोरोनाकाल में ऑनलाइन पढ़ाई को मान्यता दी, ये राहत न मिलती तो बंद होने का डर था

- प्रोग्रेसिव स्कूल्स एसोसिएशन के डॉ. संदीप बख्शी: सर्वोच्च अदालत ने संतुलित दृष्टिकोण अपनाते हुए इस मुद्दे का हल निकाला है और स्कूल संचालकों व अभिभावकों को राहत दी है।
- फादर एडवर्ड ओलिवेरा: कोरोनाकाल में स्कूल प्रबंधन व शिक्षकों ने ऑनलाइन पढ़ाई करवाई, जिसे कोर्ट ने भी मान्यता दी है।
- दीपक सिंह : सुप्रीम कोर्ट ने कोरोनाकाल के कारण बंद होने के कगार पर पहुंच गए स्कूलों को राहत दी है।

अभिभावकों का तर्क : कोरोनाकाल में आर्थिक स्थिति ठीक नहीं है, ट्यूशन फीस का 70 फीसदी लिया जाए

कोर्ट में अभिभावकों की ओर से वकील सुनील समदड़िया ने कहा कि कोरोनाकाल में अभिभावकों की आर्थिक स्थिति सही नहीं है। ऐसे में 100 फीसदी फीस का भुगतान करना संभव नहीं है। इसलिए हाईकोर्ट के आदेश के पालन में अभिभावकों से ट्यूशन फीस का 70 फीसदी ही लिया जाए। ताकि उन्हें थोड़ी राहत मिल सके।

- संयुक्त अभिभावक संघ के प्रवक्ता अभिषेक जैन बिट्टू ने कहा कि कोर्ट का आदेश एकतरफा है। सुप्रीम कोर्ट में पक्ष सही तरीके से रखेंगे।

सरकार का पक्ष : कोरोनाकाल में स्कूलों का खर्च बहुत घटा है, 70% फीस लेने का आदेश बरकरार रखा जाए

राज्य सरकार की ओर से एएजी मनीष सिंघवी ने कोर्ट में कहा कि सरकार की सिफारिशों के अनुसार ही फीस ली जाए। हाईकोर्ट की खंडपीठ के ट्यूशन फीस के 70% तक वसूली का आदेश बरकरार रखा जाए। कोरोनाकाल में स्कूलों के खर्च में काफी कमी आई और कई अभिभावकों की आर्थिक स्थिति खराब है।

इधर, 10 महीने बाद खुले छठी से आठवीं तक के स्कूल, पहले दिन 75% बच्चे पहुंचे

- प्रदेश में 10 महीने बाद छठी से 8वीं तक के बच्चों के लिए भी स्कूल खुल... करीब 75% बच्चे उपस्थित हुए। शिक्षकों ने फूल देकर उनका स्वागत किया...
- झालावाड़ में सोमवार को 12वीं कक्षा के 4 बच्चे और एक शिक्षक... कोरोना रिपोर्ट पॉजिटिव आई। पूरे प्रदेश में कुल 101 नए मरीज मि...

सौगात: राजे के बाद अब पायलट-विश्वेंद्र-रमेश के

ऋषभ पंत पहले आईसीसी

मदनलाल पोस्ट पर तस्करी की कोशिश नाकाम, एक किलो हेरोइन बर...